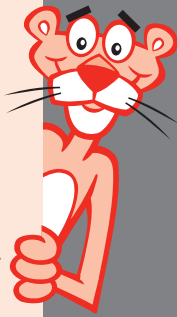




INNOVATIONS FOR LIVING®



WeatherLock® Self-Sealing Ice & Water Barrier Installation Instructions

Barrera autosellante contra el agua
y el hielo WeatherLock®
Instrucciones de instalación

SELF-SEALING ICE & WATER
LOCK® MAT AND WEATHER
RIER WEATHERLOCK® G, WEA
TE WEATHERLOCK® FLEX, W
ER WEATHERLOCK® MAT WI
ER AND WEATHERLOCK® WI
ATER COLD CLIMATE SELF-
MAT SELF-SEALING ICE WEA
K® G, & WATER BARRIER WEA
CK® FLEX, WEATHERLOCK® M
COLD CLIMATE SELF-SEALI
WEATHERLOCK® G, WEATHE
RLOCK® MAT AND WEATHER
SELF-SEALING ICE & WATER
G, WEATHERLOCK® FLEX W
HERLOCK® COLD CLIMATE S

For sloped residential buildings with wood decks

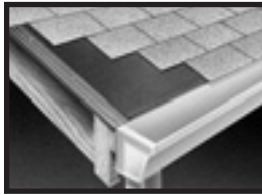
WeatherLock® Self-Sealing Ice & Water Barrier installed between the roof deck and asphalt shingles, wood shakes, or slate roof assemblies helps to lock out damage from wind-driven rain and ice damming. This exclusive Owens Corning™ Roofing composition is engineered to lay flat and remain dimensionally stable. Rain. Shine. Or ice.



Para construcciones residenciales de techos con pendientes con bases de madera

La barrera autosellante contra el agua y el hielo WeatherLock® instalada entre la base del techo y el montaje para techos de tejas pizarra, tejas de asfalto y tejas de madera ayuda a evitar el daño provocado por el hielo y la lluvia impulsada por el viento. Esta composición exclusiva de Owens Corning™ Roofing está diseñada para permanecer plana y estable dimensionalmente. Con lluvia, con sol, o con hielo.

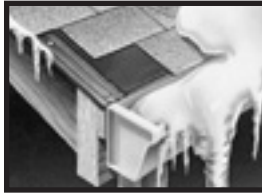
WeatherLock Ice & Water Barrier helps prevent costly damage from ice and water seeping through the roof and roof deck, such as:



La barrera contra el agua y el hielo WeatherLock ayuda a prevenir el daño costoso por filtración de agua y hielo en el techo y en la base del techo, como por ejemplo:

Ice Damming

Continual thawing and refreezing of melting snow or the backup of frozen slush in gutters can cause water leakage.

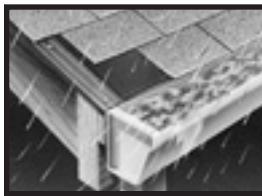


Acumulación de hielo

El continuo derretimiento y congelación de la nieve o la acumulación de nieve fangosa congelada en las canaletas de desagüe, puede crear filtraciones de agua.

Wind-Driven Rain

Hard, wind-driven rain can cause backup in gutters and drains.



Lluvia impulsada por el viento

Una lluvia fuerte con viento puede producir una acumulación de agua en las canaletas de desagüe y los drenajes.

Caution

Read and understand all instructions and precautions before applying WeatherLock Ice & Water Barrier.

Deck Preparation

1. Owens Corning™ WeatherLock G, Flex, Mat and Cold Climate should be applied on roofs having slopes of 2" rise minimum in 12" run or greater.
2. It can be applied on new construction or when re-roofing, provided existing shingles have been removed. Remove all old roofing down to the deck, or in new construction, apply over the new deck.
3. Sweep the deck surface to remove dirt and debris. The deck must be clean and dry before applying WeatherLock products. Replace any damaged or rotted deck boards. No primer is necessary.

Eave Preparation

4. WeatherLock products should be applied over the metal drip edge at the eave; ensure metal drip edge is nailed properly.
5. WeatherLock products should be applied under the drip edge at the rake.

Precaución

Lea y comprenda todas las instrucciones y precauciones antes de aplicar la barrera contra el agua y el hielo WeatherLock.

Preparación de la base del techo

1. El impermeabilizante WeatherLock G, Flex, Mat y Cold Climate de Owens Corning™ debe aplicarse en techos con pendientes de por lo menos 2 pulg. de elevación por cada 12 pulg. de longitud, o más.
2. Puede aplicarse en techos nuevos o en la reconstrucción de techos antiguos, siempre y cuando las tejas existentes se hayan eliminado. Retire todo el material que forme parte del techo hasta que sólo quede la base de madera; o en una construcción nueva, aplique sobre la base nueva.
3. Barra la base de madera para eliminar residuos y suciedad. La base del techo debe estar limpia, seca y sin rugosidad antes de aplicar los productos WeatherLock. Sustituya las planchas de madera que estén dañadas o podridas. No es necesario usar un preparador de superficies.

Preparación de los aleros

4. Los productos WeatherLock deben aplicarse sobre el goterón metálico del alero. Asegúrese de que el goterón metálico esté clavado correctamente.
5. Los productos WeatherLock deben aplicarse debajo del goterón en la cornisa del tímpano.

Installation

6. Unroll *WeatherLock* underlayment and cut into 10'–20' lengths, depending on length of job. Allow to relax for 3–5 minutes before installing.
7. Reroll each portion. Remove the first two feet of the release backer and press the product into place. While supporting the roll with one hand, remove the release backer with the other hand and press or roll into place. *WeatherLock* products may be secured with nails (18" on center) on steeper slopes or as needed.
8. Along a valley, *WeatherLock* underlayment can be installed in valley as a valley liner. For maximum protection, the roll width should remain intact and extend 18" on either side of the valley. Peel back the poly backer sheet and press *WeatherLock* underlayment into place working from the center of the valley or ridge outward in each direction. Always apply valleys starting at the low point and work upwards.
If an overlap is needed, be sure to overlap the previous piece by 3!" *WeatherLock* products should be applied in valleys before doing eave applications with membranes.
9. *WeatherLock* products should extend from the eaves to a point 24" inside the exterior wall. This will place the *WeatherLock* products well above the maximum ice dam buildup line in most areas. Consult local building code for specific requirements.
10. If a second course is needed, overlap the second course onto the first course, 3" to the marked ply line. The lap area must be firmly hand rolled to ensure a watertight bond. Continue this same application procedure for additional courses, as needed. Adhesive is not required.
10a. If installing *WeatherLock G* underlayment:
If a second course is needed, overlap the second course 3" onto the top of the first course taped selvedge edge. The lap area must be firmly hand rolled to ensure a watertight bond.
11. Extra courses should be installed using the same application instructions as described in sections 1 and 2. Extra courses may be installed with nails (18" on center) as needed and depending on the slope of the roof. Use hand pressure or a roller to smooth the lapped area to insure good adhesion.
12. Overlap at least 6" when the ends of two rolls meet.
13. Cover *WeatherLock* product with finish roofing material.
Do not allow *WeatherLock* underlayment to remain uncovered more than 30 days. Prolonged exposure to wind, sun and weather will adversely affect this product's installation and performance.

Instalación

6. Desenrolle el impermeabilizante *WeatherLock* y córtelo en segmentos de 10 a 20 pies de longitud, dependiendo de la longitud necesaria para el trabajo. Antes de instalarlo, déjelo reposar durante unos 3–5 minutos.
7. Vuelva a enrollar cada sección. Retire los primeros dos pies del papel antiadherente y presione el producto contra la superficie en la cual lo colocará. Mientras sostiene el rollo con una mano, retire el papel antiadherente con la otra y adhiera el material a la superficie. Puede sujetar los productos *WeatherLock* con clavos (18 pulg. desde el centro) en pendientes más pronunciadas o como sea necesario.
8. En la limahoya, el impermeabilizante *WeatherLock* se puede instalar como revestimiento. Para lograr una máxima protección, el ancho del rollo debe mantenerse intacto y extenderse unas 18 pulg. a cada lado de la limahoya. Despegue la hoja antiadherente y presione el impermeabilizante *WeatherLock* para que quede bien colocado, ejerciendo presión desde el centro de la limahoya hacia el exterior, en ambas direcciones. Al realizar la colocación en las limahoyas, siempre comience por el punto más bajo y siga hacia el más elevado.
Si necesita hacer una superposición, asegúrese de que ésta sea de unas 3 pulg. Los productos *WeatherLock* deben aplicarse en las limahoyas antes de realizar la instalación de aleros con membranas.
9. Los productos *WeatherLock* deben extenderse de los aleros a un punto que esté a 24 pulg. dentro de la pared exterior. Esto hará que los productos *WeatherLock* queden colocados arriba de la línea de acumulación de hielo en la mayor parte de los lugares. Consulte los códigos de construcción locales para conocer los requisitos específicos.
10. Si necesita colocar una segunda membrana, superponga la segunda hilera sobre la primera unas 3 pulg. de la línea marcada en la superficie. El área superpuesta debe presionarse a mano para que la unión quede sellada herméticamente contra el agua. Al agregar más hileras, siga el mismo procedimiento de aplicación, según sea necesario. No requiere el uso de adhesivo.
10a. Si instala un impermeabilizante *WeatherLock G*:
Si necesita colocar una segunda membrana, superponga la segunda hilera unas 3 pulg. sobre la parte superior del borde superpuesto de la unión. El área superpuesta debe presionarse a mano para que la unión quede sellada herméticamente contra el agua.
11. Puede instalar más material utilizando las mismas instrucciones de aplicación de las secciones 1 y 2. Se podrán instalar con clavos (18 pulg. desde el centro) según sea necesario y dependiendo de la pendiente del techo. Ejercer presión con las manos, o con un rodillo, para alisar la superficie y hacer que el material se adhiera bien.
12. Al unir los extremos de los rollos, superponga por lo menos 6 pulg.
13. Cubra el producto *WeatherLock* con material de acabado para techos. **No deje el impermeabilizante *WeatherLock* sin cubrir por más de 30 días.** La exposición prolongada al viento, el sol y otras condiciones climáticas pueden afectar de una manera negativa la instalación y el desempeño del producto.

Precautions

1. *WeatherLock* products should be installed by a professional roofing contractor. *WeatherLock* underlayment is designed to be covered by asphalt shingles, wood shakes or quarry slate roof assemblies. Protection from sunlight is required to assure its long-term performance.
2. *WeatherLock* underlayment is a moisture and vapor barrier. Since ice buildup is partially a function of ventilation, the spaces under the covered deck area and the attic space must be ventilated in accordance with FHA Minimum Property Standards and local building codes.
3. *WeatherLock* underlayment is intended for exterior application only.
4. Apply *WeatherLock* product directly to the wood deck. Do not apply shingle underlayment beneath *WeatherLock* product.
5. Shingles should not be installed over wrinkled or buckled *WeatherLock* product.
6. **Use extreme caution when installing *WeatherLock* products. The *WeatherLock* underlayment surface is slippery even when dry. Use of fall protection is highly recommended. Consult OSHA for guidelines on fall protection (20 CFR 1926.500).**
7. For best results, apply *WeatherLock* underlayment when the air temperature is over 40°F (5°C) but below 100°F (38°C). **When temperatures are under 40°F, *WeatherLock* underlayment will not fully adhere until warmer temperatures. Store at room temperatures prior to installing product in cold weather.** If applied in temperatures above 100°F (38°C), it may become difficult to remove the release poly backing. If this situation should occur, move product into a shaded area until the *WeatherLock* product is cool. Once cooled, the release poly backing can be easily removed.
8. Store *WeatherLock* product in a dry, well-ventilated area. Stand *WeatherLock* product upright. Do not store at 90°F (32°C) or warmer for extended periods of time. When applying *WeatherLock* product, always follow local building codes and the shingle manufacturer's instructions for installation of its product.

Precauciones

1. Los productos *WeatherLock* deben ser instalados por un contratista profesional especializado en la instalación de techos. El impermeabilizante *WeatherLock* está diseñado para cubrirse con un montaje para techos de tejas de asfalto, tejas de madera y tejas de pizarra. Es necesario proteger el material del sol con el fin de mantener un buen desempeño a largo plazo.
2. El impermeabilizante *WeatherLock* es una barrera contra el vapor y la humedad. Dado que la acumulación de hielo está relacionada con la ventilación, los espacios debajo del área de la base del techo cubierta y del ático deben ventilarse siguiendo los estándares de propiedad mínimos FHA y los códigos de construcción locales.
3. El impermeabilizante *WeatherLock* sólo debe usarse en aplicaciones exteriores.
4. Aplique el producto *WeatherLock* directamente sobre la base del techo. No coloque una membrana para tejas debajo del producto *WeatherLock*.
5. Las tejas no deben instalarse sobre un producto *WeatherLock* arrugado o abultado.
6. **Tenga mucho cuidado al instalar productos *WeatherLock*. El impermeabilizante *WeatherLock* es muy resbaladizo aun cuando está seco. Se recomienda el uso de un sistema de protección contra las caídas. Para obtener las Pautas sobre la protección contra las caídas, consulte las regulaciones OSHA (20 CFR 1926.500).**
7. Para lograr los mejores resultados, aplique *WeatherLock* cuando la temperatura ambiente supere los 40°F (5°C) pero sea inferior a los 100°F (38°C). **Cuando la temperatura es inferior a los 40°F, el *WeatherLock* no podrá adherirse hasta que la temperatura aumente. Almacene a temperatura ambiente antes de instalar el producto en climas fríos.** Si se aplica en temperaturas superiores a los 100°F (38°C), es posible que sea difícil retirar el papel antiadherente. Si esto ocurre, traslade el producto a un área con sombra hasta que el *WeatherLock* se enfríe. Una vez que se enfría, será fácil sacar el papel antiadherente.
8. Almacene el producto *WeatherLock* en un lugar seco y bien ventilado. Guarde el producto *WeatherLock* parado. No lo almacene a temperaturas superiores a los 90°F (32°C) por períodos de tiempo prolongados. Al instalar el producto *WeatherLock*, siempre cumpla con los códigos de construcción local y siga las instrucciones del fabricante para la instalación de este producto.

For more information on Owens Corning™ Roofing products,
or any of our wide range of building products and systems, it's easy to reach us:

1-800-GET-PINK™ | www.roofing.owenscorning.com



OWENS CORNING ROOFING AND ASPHALT, LLC
ONE OWENS CORNING PARKWAY
TOLEDO, OHIO, USA 43659

1-800-GET-PINK™
www.roofing.owenscorning.com

Pub. No. 10011693. Printed in U.S.A. October 2009. THE PINK PANTHER™ &
© 1964–2009 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. All Rights Reserved. The color
PINK is a registered trademark of Owens Corning. ©2009 Owens Corning.

